

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 9/304 от 30.05.2024

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ
ПЛАН

по программе бакалавриата

45.03.02

ЛИНГВИСТИКА

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение
Кафедра: Лингвистики и перевода
Факультет: Иностранных языков

Квалификация: бакалавр

Год начала подготовки (по учебному плану) 2024

Форма обучения: Очная
Срок получения образования: 4 г.

Образовательный стандарт (ФГОС) № 969 от 12.08.2020

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности. Профессиональные стандарты
04	КУЛЬТУРА, ИСКУССТВО
04.015	СПЕЦИАЛИСТ В ОБЛАСТИ ПЕРЕВОДА

Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий

СОГЛАСОВАНО

Проректор по образовательной деятельности _____ / С.В. Прокопенков/

Зав. учебным отделом _____ / Н.Б. Крюкова/

Декан _____ / Л.В. Коцюбинская/

Зав. кафедрой _____ / Л.В. Коцюбинская/

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

_____ Г.В. Двас

"__" _____ 20__ г.

План Учебный план бакалавриата '45.03.02 20-2538 24.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение, год начала подготовки 2024

		Формы пром. атт.					з.е.	Итого акад.часов					Курс 1							Курс 2							
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Контр.	Факт	По плану	Конт. раб.	СР	Конт роль	Пр. подгот	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контро ль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контро ль
Блок 1.Дисциплины (модули)								217	8140	4116	3232	792	88	60	2268	282	592	324	845	225	56	2124	226	564	312	806	216
Обязательная часть								149	5364	2648	2122	594	10	48	1728	210	520	162	638	198	44	1584	138	530	116	620	180
+	Б1.О.01	История России	2					4	144	116	1	27		4	144	80		36	1	27							
+	Б1.О.02	Философия			1			3	108	56	52			3	108	34		22	52								
+	Б1.О.03	Иностранный язык	123456					47	1692	838	638	216		19	684		350		262	72	14	504		272		160	72
+	Б1.О.04	Иностранный язык (второй)	146		235			31	1116	564	453	99		8	288		144		117	27	13	468		204		228	36
+	Б1.О.05	Информационные технологии в лингвистике			2			2	72	36	36		10	2	72	10	26		36								
+	Б1.О.06	Основы теории первого иностранного языка	234			4		10	360	144	108	108		3	108	18		18	36	36	7	252	54		54	72	72
+	Б1.О.07	Основы языкознания	1					5	180	68	76	36		5	180	34		34	76	36							
+	Б1.О.08	Теория перевода	5	3	4	5		9	324	150	138	36									5	180	42	54		84	
+	Б1.О.09	Сравнительная типология языков			6			2	72	36	36																
+	Б1.О.10	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	8		7			9	324	156	132	36															
+	Б1.О.11	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)		7	8			9	324	156	168																
+	Б1.О.12	Теория и методика обучения иностранным языкам и культурам	8					3	108	64	8	36															
+	Б1.О.13	Безопасность жизнедеятельности		2				2	72	32	40			2	72	16		16	40								
+	Б1.О.14	Основы военной подготовки		3				3	108	72	36										3	108	26		46	36	
+	Б1.О.15	Правовые основы профессиональной деятельности		4				2	72	32	40										2	72	16		16	40	
+	Б1.О.16	Экономическая культура		6				2	72	20	52																
+	Б1.О.17	Педагогика школы		7				2	72	24	48																
+	Б1.О.18	Основы российской государственности		1				2	72	54	18			2	72	18		36	18								
+	Б1.О.19	Физическая культура и спорт			5			2	72	30	42																
Часть, формируемая участниками образовательных отношений								68	2776	1468	1110	198	78	12	540	72	72	162	207	27	12	540	88	34	196	186	36
+	Б1.В.01	Физическая культура и спорт (элективная дисциплина)		123456					328	328					108			108				108			108		
+	Б1.В.02	Введение в теорию межкультурной коммуникации	3					5	180	68	76	36	8								5	180	34		34	76	36
+	Б1.В.03	Письменный перевод (первый иностранный язык)		5	6			4	144	72	72		8														
+	Б1.В.04	Письменный перевод (второй иностранный язык)		5	6			4	144	72	72		8														
+	Б1.В.05	Введение в профессию			2			3	108	54	54			3	108	36		18	54								
+	Б1.В.06	Гид-переводчик по Санкт-Петербургу (первый иностранный язык)			6			4	144	76	68		10														
+	Б1.В.07	История и культура стран первого иностранного языка	2	1				5	180	72	81	27		5	180	36		36	81	27							
+	Б1.В.08	Официально-деловой перевод (второй иностранный язык)		8				3	108	48	60		10														
+	Б1.В.09	Официально-деловой перевод (первый иностранный язык)	7					3	108	36	45	27	10														
+	Б1.В.10	Русский язык для переводчиков		1	2			4	144	72	72			4	144		72		72								
+	Б1.В.11	Устный перевод (второй иностранный язык)	7	5	6			8	288	126	126	36															
+	Б1.В.12	Устный перевод (первый иностранный язык)	68	4	57			14	504	234	198	72	4								2	72		34		38	
+	Б1.В.13	История и культура стран второго иностранного языка		3	4			5	180	108	72										5	180	54		54	72	
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.01			8			3	108	56	52		10														

План Учебный план бакалавриата '45.03.02_20-2538_24.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение, год начала подготовки 2024

Курс 3							Курс 4						
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль
57	2164	66	868	150	900	180	44	1584	38	644	50	681	171
34	1224	66	468	38	508	144	23	828	38	312	50	356	72
14	504		216		216	72							
10	360		216		108	36							
4	144	18	36		54	36							
2	72	18		18	36								
							9	324		156		132	36
							9	324		156		168	
							3	108	26		38	8	36
2	72	10		10	52								
							2	72	12		12	48	
2	72	20		10	42								
23	940		400	112	392	36	21	756		332		325	99
	112			112									
4	144		72		72								
4	144		72		72								
4	144		76		68								
							3	108		48		60	
							3	108		36		45	27
4	144		72		72		4	144		54		54	36
7	252		108		108	36	5	180		92		52	36
							3	108		56		52	

План Учебный план бакалавриата '45.03.02_20-2538_24.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение, год начала подготовки 2024

-	-	-	Формы пром. атт.					з.е.	Итого акад.часов					Курс 1							Курс 2						
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Контр.	Факт	По плану	Конт. раб.	СР	Конт роль	Пр. подгот	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контро ль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контро ль
-	Б1.В.ДВ.01.01	Основы научно-технического перевода (первый иностранный язык)			8			3	108	56	52		10														
+	Б1.В.ДВ.01.02	Основы художественного перевода (первый иностранный язык)			8			3	108	56	52		10														
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.02			7			3	108	46	62		10														
-	Б1.В.ДВ.02.01	Основы научно-технического перевода (второй иностранный язык)			7			3	108	46	62		10														
+	Б1.В.ДВ.02.02	Основы художественного перевода (второй иностранный язык)			7			3	108	46	62		10														
Блок 2.Практика								17	612	20	592		612								4	144			5	139	
Обязательная часть								13	468	15	453		468														
+	Б2.О.01(У)	Проектная практика			6			3	108	5	103		108														
+	Б2.О.02(П)	Переводческая практика			7			6	216	5	211		216														
+	Б2.О.03(П)	Преддипломная практика			8			4	144	5	139		144														
Часть, формируемая участниками образовательных отношений								4	144	5	139		144								4	144			5	139	
+	Б2.В.01(У)	Переводческая (ознакомительная) практика		4				4	144	5	139		144								4	144			5	139	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация								6	216	30	186																
+	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена						2	72	3	69																
+	Б3.02(Д)	Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы						4	144	27	117																
ФТД.Факультативные дисциплины								3	108	54	54																
+	ФТД.01	Основы аудиовизуального перевода		7				2	72	36	36																
+	ФТД.02	Основы маркетингового перевода		6				1	36	18	18																
Итого з.е./акад.часов (без факультативов)								240	8968	4166	4010	792	700	60	2268	282	592	324	845	225	60	2268	226	564	317	945	216

Курс 3							Курс 4						
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль
							3	108		56		52	
							3	108		56		52	
							3	108		46		62	
							3	108		46		62	
							3	108		46		62	
3	108			5	103		10	360			10	350	
3	108			5	103		10	360			10	350	
3	108			5	103								
							6	216			5	211	
							4	144			5	139	
							6	216			30	186	
							2	72			3	69	
							4	144			27	117	
1	36	8		10	18		2	72	12	24		36	
							2	72	12	24		36	
1	36	8		10	18								
60	2272	66	868	155	1003	180	60	2160	38	644	90	1217	171